

**Zeitschrift:** Mobile : la revue d'éducation physique et de sport  
**Herausgeber:** Office fédéral du sport ; Association suisse d'éducation physique à l'école  
**Band:** 11 (2009)  
**Heft:** 5

**Artikel:** Tout près des étoile  
**Autor:** Bürki, Reto  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-995765>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

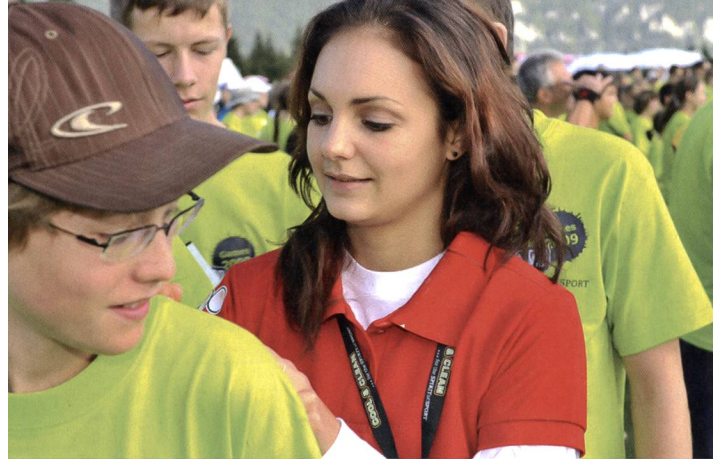
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.10.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Tout près des étoiles

La deuxième édition des Jeux «cool and clean» a remporté un franc succès. Le millier de jeunes et les 17 sportifs d'élite suisses présents à Macolin ont fait de ces joutes polysportives un événement inoubliable.

Texte: Reto Bürki; photos: Swiss Olympic/Foto Wagner – Geissmann

Sur le complexe sportif de la «Fin du Monde» à Macolin: la patineuse artistique Sarah Meier siège devant la tente des samaritains, assiégée par une douzaine de jeunes affublés d'un t-shirt vert et attendant impatiemment un autographe. Sans se départir de son sourire, elle griffe son nom à n'en plus finir. Le visage radieux des enfants – une image symbolique de ces Jeux «cool and clean» 2009 – est sa récompense.

## «Etes-vous un bobeur connu?»

Que cela soit pour y pousser un bob, y effectuer des pas de streetdance ou y chasser les autographes, les installations sportives de la «Fin du Monde» ont été, lors du dernier week-end du mois d'août, aux mains de jeunes en provenance de toute la Suisse. Ces derniers ont pu profiter d'une riche offre sportive, ainsi que de la présence de 17 grands noms de la scène sportive helvétique, dont quelques candidats aux Jeux olympiques. Les stars se sont, elles, manifestement senties très à l'aise parmi tous ces jeunes. «La

## «cool and clean»

«cool and clean» est le plus grand programme de prévention dans le sport au niveau national. Il milite pour un sport loyal et sain. Les groupes cibles de «cool and clean» sont les jeunes âgés de 10 à 20 ans et leurs moniteurs. Depuis sa création, plus de 110 000 jeunes ont adhéré à ce programme, parrainé par Swiss Olympic, l'Office fédéral du sport OFSPO et l'Office fédéral de la santé publique OFSP.

**COOL & CLEAN**

... for the SPIRIT of SPORT

course de sac avec les enfants a été drôle, bien que je ne sois presque pas parvenu à passer sous la corde», raconte Patrick von Gunten, joueur de hockey sur glace des Kloten Flyers. De son côté, c'est un Ivo Rüegg amusé qui a répondu par un «Yep, c'est ce que les gens disent» à la question de savoir s'il est un bobeur connu.

### Une marée humaine verte

Sous un ciel bleu et un soleil rayonnant, les équipes «cool and clean» n'ont pas ménagé leurs efforts: après tout, il y avait des billets pour le «SuperioKampf» de l'Aide sportive à gagner, ainsi que des entrées au Musée olympique. En dehors des terrains de jeux, les organisateurs ont proposé un mélange coloré d'activités sportives et ludiques. Les jeunes en ont ainsi eu pour leur compte, la plupart d'entre eux ne s'étant accordé aucun répit. Et lorsqu'ils ont, malgré tout, décidé de faire une pause, c'était pour faire le plein d'énergie dans la «Food zone» ou se reposer dans les espaces réservés à cette fin.

Les différentes animations programmées – comme la cérémonie d'ouverture, l'atelier de danse avec la «cool and clean» Dance Company ou encore la course des sportifs d'élite – ont permis aux 80 groupes représentant 37 disciplines sportives de s'enthousiasmer tout au long de la journée. L'observateur neutre de passage à Macolin a ainsi découvert le complexe sportif de la «Fin du Monde» littéralement submergé par une marée humaine verte.

### Des invités de marque

Parmi les spectateurs ont figuré quelque 30 invités de marque issus du monde du sport et de la politique, au nombre desquels Ruth

### Sportives et sportifs d'élite suisses présents aux Jeux «cool and clean»:

Simone Berner (unihockey), Fanny Clavier (karaté), Sandra Frei (snowboard), Roman Gisi (gymnastique artistique), Cédric Grand (bob), Paul Laciga (beach-volley), Pierre Lavanchy (athlétisme), Toni Livers (ski nordique), Alexander Martinez (athlétisme), Franco Marvulli (cyclisme sur piste), Sarah Meier (patinage artistique), Matthias Merz (course d'orientation), Daniela Meuli (snowboard), Ivo Rüegg (bob), Valeria Spälty (curling), Martina van Berkel (natation) et Patrick von Gunten (hockey sur glace).

Humbel Näf, conseillère nationale, Alain Berset, président du Conseil des Etats et Erich Hanselmann, chef de Mission pour les Jeux de Vancouver 2010. Dans son discours d'ouverture, Jörg Schild, président de Swiss Olympic, a souligné l'importance du rôle joué par les jeunes, les moniteurs et les sportifs d'élite: «Vous êtes tous des modèles qui aidez Swiss Olympic à faire en sorte que le sport suisse demeure loyal, crédible et, justement, <cool and clean>.» Un credo que Sarah Meier, Ivo Rüegg et les autres sportifs d'élite suisses n'ont eu de cesse de véhiculer au cours de ces joutes polysportives. ■

Plus d'infos et photos: [www.coolandclean.ch](http://www.coolandclean.ch)

## A TRAVERS DES PAYSAGES IMMACULÉS LE BON PRODUIT



### × TON ÉQUIPEMENT

Raquettes à neige pour enfants MSR Shift Youth  
CHF 139.-

Les sports de montagne: une passion pour la vie. Bächli Bergsport vous propose tout ce dont vous avez besoin: le plus grand choix d'articles de sports de montagne en Suisse, des conseils compétents, un service fiable, des prix avantageux.

#### FILIALES

Zurich  
Berne  
Bâle  
Kriens  
St-Gall

#### OUTLETS

Zurich  
Berne  
Bâle  
Kriens  
St-Gall  
Volketswil

#### EXPEDITION

[www.baechli-bergsport.ch](http://www.baechli-bergsport.ch)  
Tél. 0848 448 448



**B'ÄCHLI**  
BERGSPORT